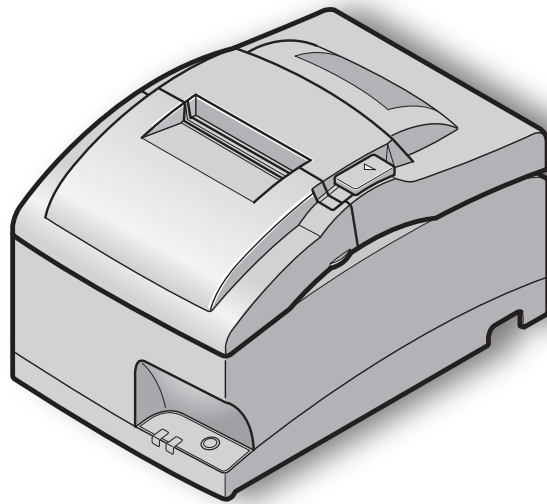


IMPRIMANTE MATRICIELLE
SÉRIE SP712 / 742

Manuel Matériel



star 

**Statement of
The Canadian Department of Communications
Radio Interference Regulations**

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
Cette déclaration s'applique uniquement aux imprimantes en vente aux Canada.

< Modèles Bluetooth >

**Federal Communications Commission
Radio Frequency Interference
Statement**

Le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles des radioélectriques (RF) de la FCC
lignes directrices d'exposition dans le Supplément C à OET65 et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible
qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée. Cependant, cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre
le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

Cette déclaration s'applique uniquement aux imprimantes en vente aux États-Unis et au Canada.

AVERTISSEMENT DE MARQUE CE

Par la présente STAR MICRONICS CO.,LTD. déclare que l'appareil Wireless Device est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Remarque : cet appareil peut être utilisé dans tous les pays de l'Union européenne.

Italie : l'utilisation publique est soumise à l'autorisation générale du fournisseur de service concerné.

Norvège : cette sous-section ne s'applique pas à la zone géographique se trouvant dans un rayon de 20 km du centre de Ny-Ålesund.

Cette déclaration s'applique uniquement aux imprimantes en vente en Europe.

Marque commerciale

SP700 : Star Micronics Co., Ltd.

Avis

- Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire une partie quelconque du présent manuel, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation expresse de STAR.
- Le contenu du présent manuel peut être modifié sans préavis.
- Tous les efforts requis ont été déployés pour garantir l'exactitude des informations contenues dans le présent manuel au moment de sa mise sous presse. Cependant, en cas d'erreurs, STAR apprécierait grandement d'en être informé.
- Nonobstant ce qui précède, STAR décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans le présent manuel.
- iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Android is a trademark of Google Inc.
- Windows is registered trademarks of Microsoft Corporation.

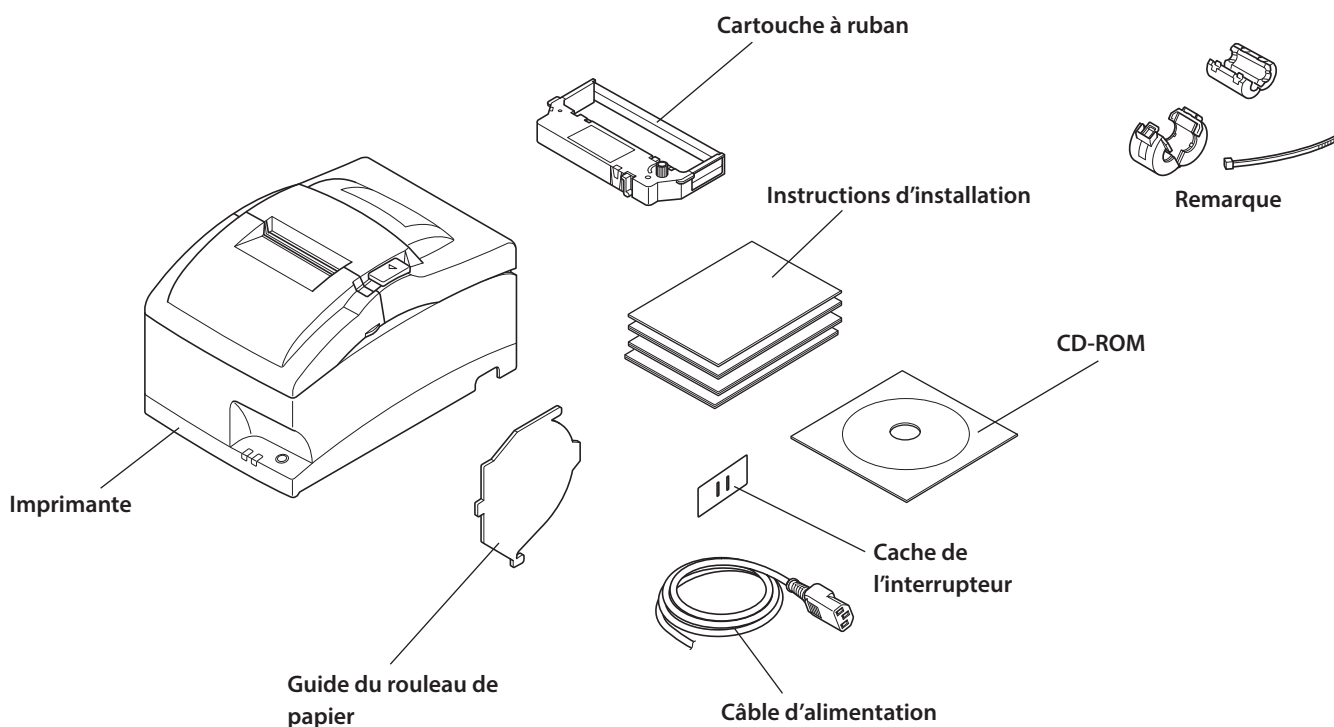
TABLE OF CONTENTS

1. Déballage et inspection	1
1-1. Déballage.....	1
1-2. Emplacement de l'imprimante	2
1-3. Précautions de manipulation	3
1-4. Entretien	3
2. Identification des pièces et nomenclature	4
3. Installation	5
3-1. Connexion du câble à l'ordinateur.....	5
3-2. Connexion du câble à l'imprimante	6
3-3. Raccordement d'un appareil périphérique	9
3-4. Connexion de câble d'alimentation secteur optionnel.....	10
3-5. Mise sous découpage de l'imprimante	11
3-6. Installation du câble.....	12
3-7. Installation du cache de l'interrupteur	12
3-8. Paramètres Bluetooth	13
4. Installation d'une cartouche à ruban et chargement du papier	18
4-1. Installation d'une cartouche à ruban.....	18
4-2. Chargement du papier.....	19
4-3. Installation du guide du papier en rouleau.....	21
4-4. Précautions d'installation	22
5. Panneau de commande et autres fonctions	24
5-1. Panneau de commande	24
5-2. Indicateurs de base	24
5-3. Erreurs	25
5-4. Mode de réglage	27
6. Prévention et correction de bourrages de papier	33
6-1. Prévention des bourrages de papier.....	33
6-2. Correction de bourrages de papier.....	33
6-3. Libération d'une unité de découpage bloquée	34

1. Déballage et inspection

1-1. Déballage

Après avoir déballé l'appareil, vérifiez si tous les accessoires nécessaires se trouvent dans la boîte.



Remarque: Le tore magnétique et l'attache fournis avec votre imprimante varient selon la onfiguration de celle-ci.

Fig. 1-1 Déballage

1-2. Emplacement de l'imprimante

Avant de déballer l'imprimante, déterminez l'emplacement où vous souhaitez l'installer. Veuillez observer les points ci-dessous lors de votre choix.

- ✓ Choisissez une surface stable et de niveau sur laquelle l'imprimante ne sera exposée à aucune vibration.
- ✓ Assurez-vous que l'emplacement dispose d'une prise secteur proche et d'accès aisé.
- ✓ Assurez-vous que la distance entre l'imprimante et l'ordinateur-hôte vous permet de les raccorder aisément.
- ✓ Assurez-vous que l'imprimante n'est pas exposée directement aux rayons du soleil.
- ✓ Tenez l'imprimante à l'écart des sources de chaleur importante, telles que les appareils de chauffage, etc.
- ✓ Assurez-vous que le lieu où vous souhaitez installer l'imprimante est propre, sec et n'est pas poussiéreux.
- ✓ Assurez-vous que la prise secteur à laquelle vous raccordez l'imprimante délivre une tension stable.
Évitez de raccorder l'imprimante à la prise secteur d'un circuit alimentant de gros consommateurs de courant, tels qu'un photocopieur, réfrigérateur, etc.
- ✓ Assurez-vous que le lieu où vous installez l'imprimante n'est pas excessivement humide.
- ✓ Cet appareil utilise un moteur et des commutateurs CC ayant des points de contact électrique.
Évitez d'utiliser l'appareil dans des environnement où du gaz de silicone peut devenir volatil.
- ✓ Lors de la mise au rebut de l'imprimante, respectez les réglementations locales.
- ✓ Utilisez l'imprimante dans les limites indiquées dans les conditions environnementales requises. Même lorsque la température et l'humidité ambiantes sont conformes aux spécifications, évitez tout changement radical des conditions environnementales. La plage de températures de fonctionnement appropriée est la suivante :
Température de fonctionnement : 0-50 °C
- ✓ Lors de la mise au rebut de l'imprimante, respectez les réglementations locales.
- ✓ Cet appareil utilise un moteur et des commutateurs CC ayant des points de contact électrique.
Évitez d'utiliser l'appareil dans des environnement où du gaz de silicone peut devenir volatil.

1-3. Précautions de manipulation

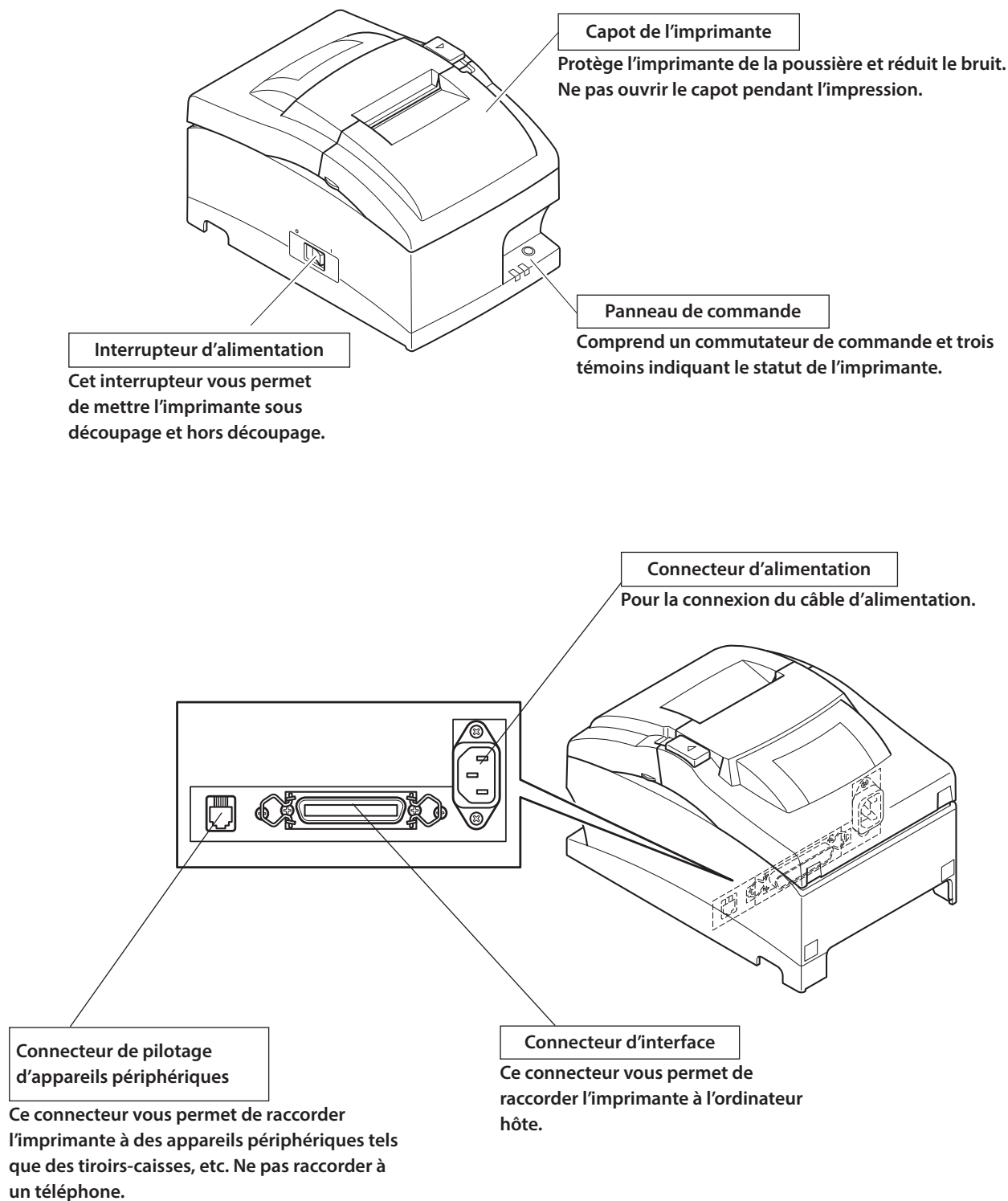
1. Faites attention à ne pas laisser tomber de trombones, punaises ou autres objets dans l'imprimante. Un dysfonctionnement pourrait en résulter.
2. Ne pas essayer d'imprimer quand il n'y a pas de papier ou de cartouche à ruban dans l'imprimante. La tête d'impression pourrait être endommagée.
3. Ne pas ouvrir le capot pendant l'impression.
4. Ne pas toucher la tête d'impression immédiatement après un travail d'impression car elle devient très chaude.
5. Utilisez seulement un rouleau de papier dont l'extrémité n'est pas collée au tube central.
6. Quand le repère de fin de papier apparaît sur le papier, remplacez le rouleau de papier avant qu'il soit terminé.

1-4. Entretien

Avant tout, cette imprimante est un appareil robuste, mais un minimum de précautions sont à prendre pour éviter les dysfonctionnements. Par exemple:

1. Laissez l'imprimante dans un environnement "confortable". En gros, si vous êtes à l'aise, l'environnement sera acceptable pour l'imprimante.
2. Ne pas soumettre l'imprimante à des chocs ou à des vibrations excessives.
3. Évitez les environnements excessivement poussiéreux. La poussière est l'ennemi de tous les appareils mécaniques de précision.
4. Pour nettoyer l'extérieur de l'imprimante, utilisez un chiffon légèrement imbibé d'eau ou d'alcool, mais ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'imprimante.
5. L'intérieur de l'imprimante peut être nettoyé avec une petite brosse de nettoyage ou un aérosol à air comprimé (vendu à cet effet). Pendant cette opération, veillez à ne pas plier ni endommager les connexions ou les composants électroniques.

2. Identification des pièces et nomenclature

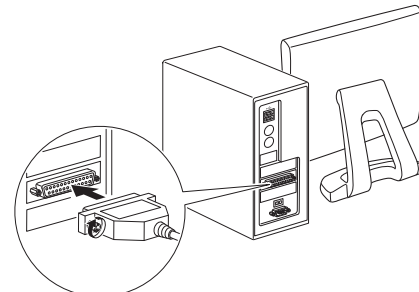


3. Installation

3-1. Connexion du câble à l'ordinateur

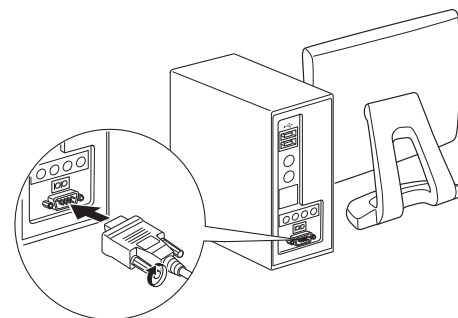
3-1-1. Interface parallèle

Connectez le câble d'interface parallèle à un port parallèle de votre ordinateur.



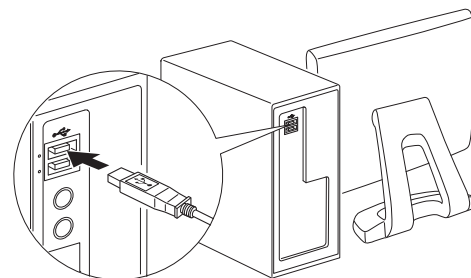
3-1-2. Câble d'interface RC-232

Connectez le câble d'interface RC-232 à un port RC-232 de votre ordinateur.



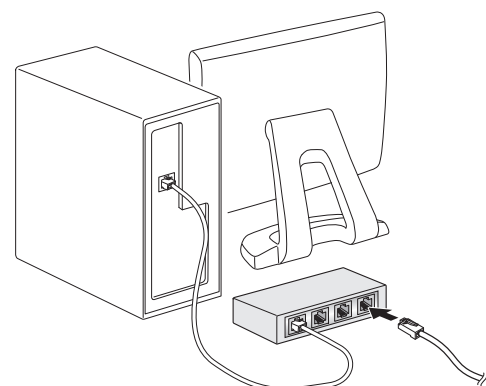
3-1-3. Câble d'interface USB

Connectez le câble d'interface USB à un port USB de votre ordinateur.



3-1-4. Câble d'interface Ethernet

Connectez le câble d'interface Ethernet à un port Ethernet de votre PC.



3-2. Connexion du câble à l'imprimante

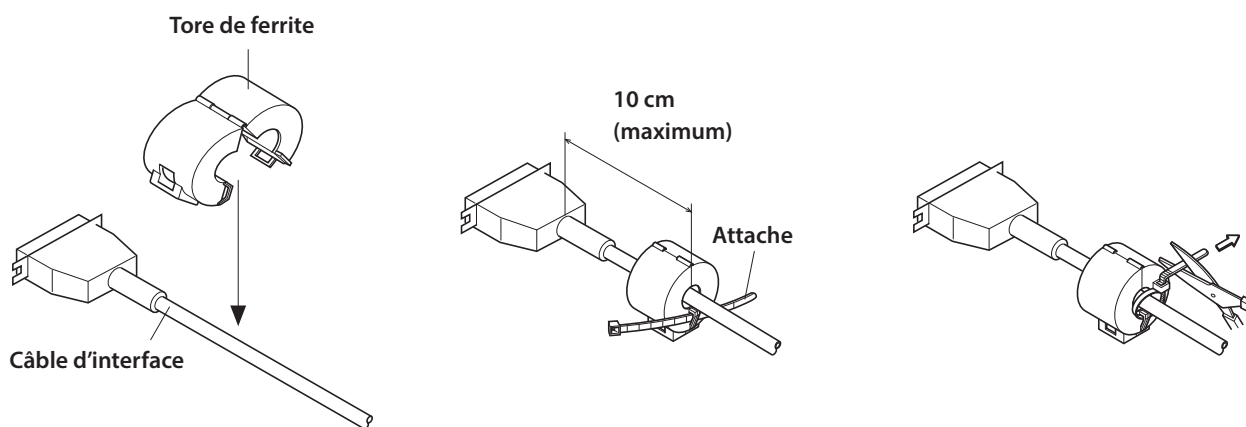
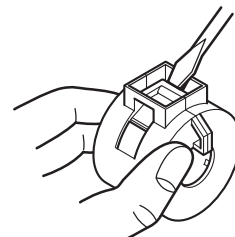
Notez que le câble d'interface n'est pas fourni. Utilisez un câble qui répond aux spécifications.

⚠ **ATTENTION**

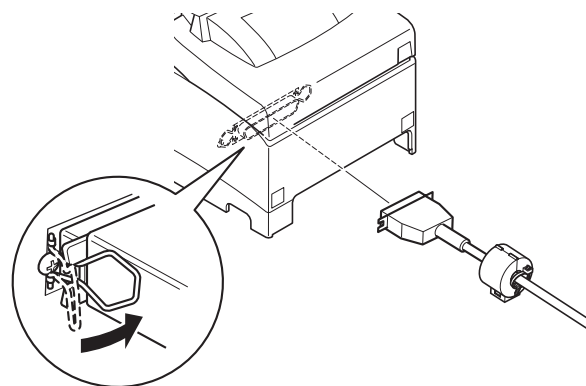
Avant de connecter ou déconnecter le câble d'interface, veillez à ce que l'imprimante et tous les appareils qui y sont connectés soient hors tension. Veillez également à débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.

3-2-1. Câble d'interface parallèle

- (1) Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.
- (2) Fixez le tore de ferrite sur le câble comme indiqué sur l'illustration.
- (3) Passez l'attache dans le tore de ferrite.
- (4) Passez l'attache autour du tore de ferrite et serrez-la. Coupez l'extrémité de l'attache à l'aide de ciseaux.



- (5) Connectez le câble d'interface à la borne figurant sur le panneau arrière de l'imprimante.
- (6) Attachez les fermoirs du connecteur.



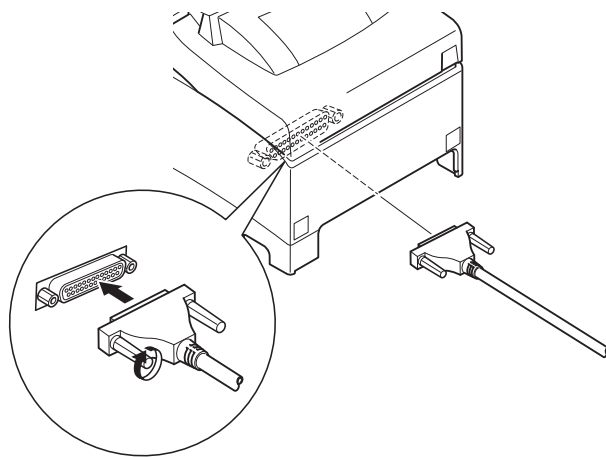
3-2-2. Câble d'interface RS-232

- (1) Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.

⚠ ATTENTION

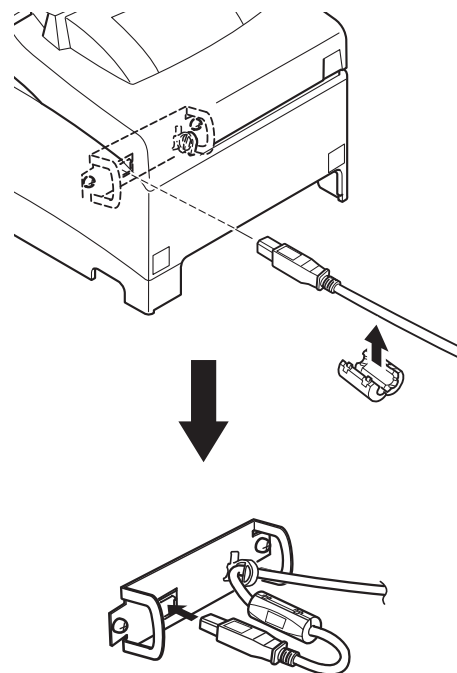
Avant de connecter ou déconnecter le câble d'interface, veillez à ce que l'imprimante et tous les appareils qui y sont connectés soient hors tension. Veillez également à débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.

- (2) Connectez le câble d'interface à la borne figurant sur le panneau arrière de l'imprimante.
- (3) Serrez les vis du connecteur.



3-2-3. Câble d'interface USB

Attachez le tore de ferrite au câble USB conformément à l'illustration ci-dessous, et veillez à passer le câble par le support de câble illustré.

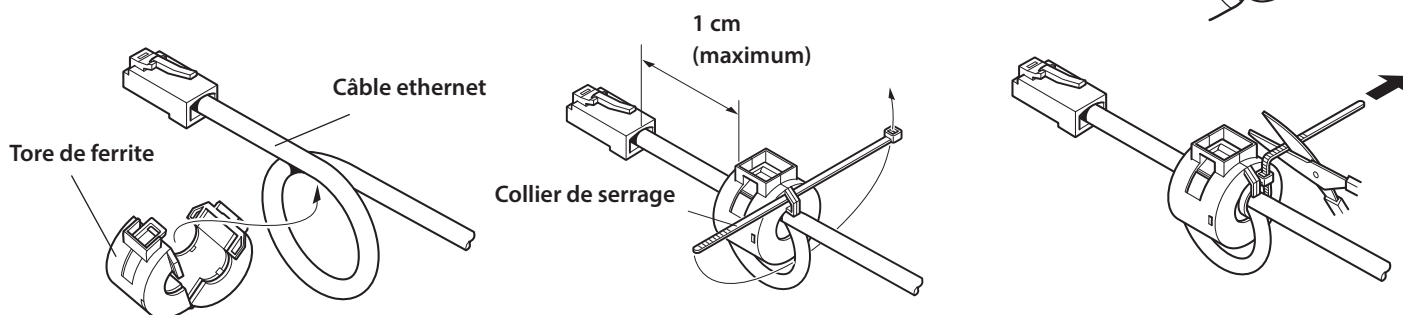


3-2-4. Branchement d'un câble ethernet

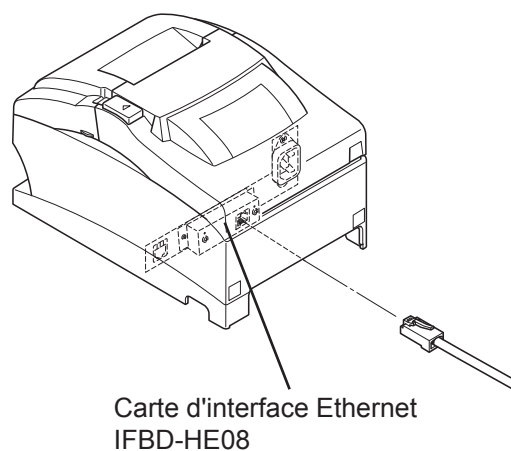
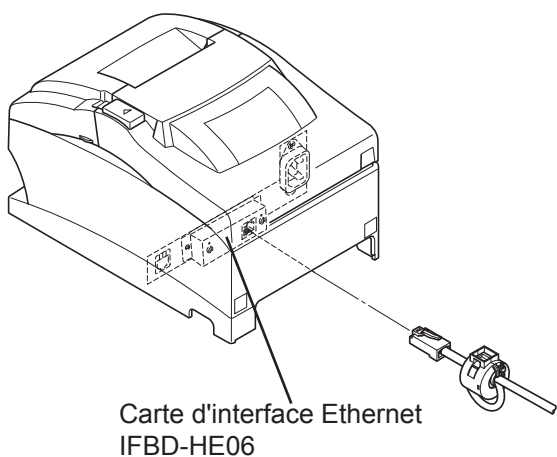
Si un tore de ferrite est inclus, installez le tore de ferrite sur le câble Ethernet conformément à la procédure suivante de manière à éviter le bruit électrique. Si aucun tore de ferrite n'est inclus, effectuez uniquement les étapes (1) et (5).

Si vous utilisez un câble Ethernet d'une longueur inférieure ou égale à 10 m, un câble blindé est recommandé.

- (1) Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.
- (2) Attachez le tore de ferrite au câble ethernet conformément à l'illustration.
- (3) Passez le collier de serrage par le tore de ferrite.
- (4) Passez le collier de serrage autour du câble et immobilisez ce dernier.
Coupez l'extrémité excédentaire du collier à l'aide d'une paire de ciseaux.



- (5) Connectez le câble d'interface au connecteur situé sur le panneau arrière de l'imprimante.



Fonction de détection de déconnexion de lien

Le modèle à interface Ethernet est équipé d'une fonction de détection de déconnexion de lien. Si vous allumez l'imprimante alors que le câble Ethernet n'est pas branché, les témoins POWER et ERROR s'allument et s'éteignent simultanément à intervalles de 2 secondes pour indiquer que l'imprimante est débranchée.

Veillez à brancher le câble Ethernet à l'imprimante depuis un PC ou un concentrateur, puis allumez l'imprimante.

3-3. Raccordement d'un appareil périphérique

Vous pouvez raccorder un appareil périphérique à l'imprimante à l'aide d'une fiche modulaire. Notez que le fil ou la fiche modulaires ne sont pas fournis avec l'imprimante. Vous devrez donc vous les procurer.

Attention!

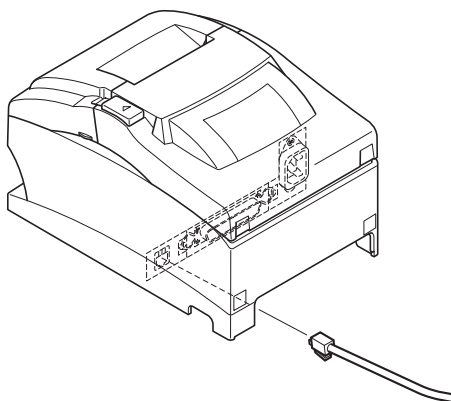
Assurez-vous que l'imprimante est hors découpage, qu'elle est débranchée de la prise secteur et que l'ordinateur est hors découpage avant d'effectuer les connexions.

- (1) Connectez le câble de pilote de périphérique à la borne figurant sur le panneau arrière de l'imprimante.

Attention!

Ne connectez pas une ligne de téléphone à la borne du pilote de périphérique, sous peine de risquer d'endommager l'imprimante.

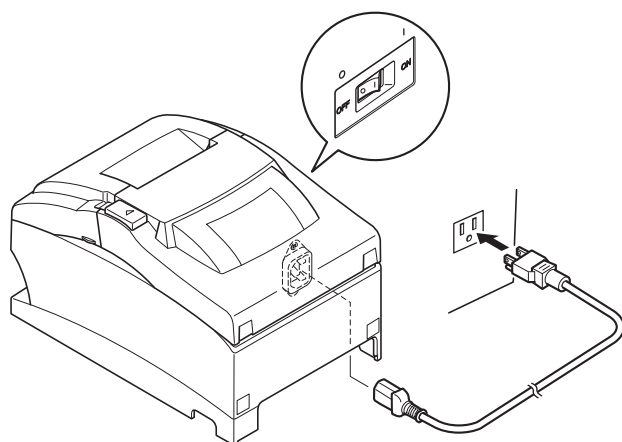
Pour des raisons de sécurité, il convient également de ne pas brancher d'appareil périphérique en cas de risque de survolage.



3-4. Connexion de câble d'alimentation secteur optionnel

Remarque: Avant de connecter ou déconnecter câble d'alimentation, veuillez à ce que l'imprimante et tous les appareils qui y sont connectés soient hors découpage. Veuillez également à débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.

- (1) Vérifiez, sur l'étiquette apposée à l'arrière ou au bas de l'imprimante, que la découpage de l'appareil et de la prise secteur correspondent.
Veuillez également à ce que la fiche à l'extrémité du câble d'alimentation soit adaptée à la prise secteur.
- (2) Si le câble d'alimentation n'est pas connecté à l'imprimante, branchez l'extrémité adéquate dans l'entrée secteur à l'arrière de l'appareil..
- (3) Branchez le câble d'alimentation dans une prise secteur mise à la terre.



Attention!

Si la tension indiquée sur l'étiquette de votre imprimante ne correspond pas à celle de votre secteur, contactez immédiatement votre revendeur.

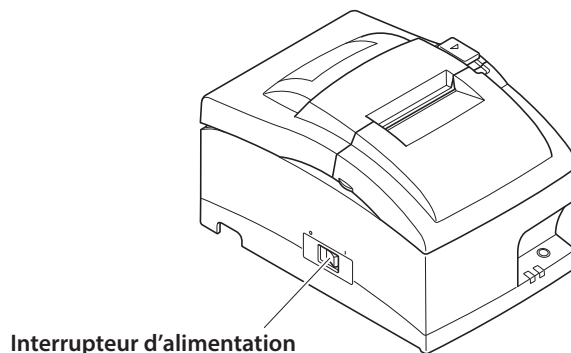
Le câble d'alimentation est destiné exclusivement à cette imprimante. Ne le branchez à aucun autre appareil.

3-5. Mise sous découpage de l'imprimante

Vérifiez que le câble d'alimentation a été connecté comme décrit au point "3-4. Connexion de câble d'alimentation secteur optionnel".

Activez (ON) l'interrupteur d'alimentation situé à l'avant de l'imprimante.

Le témoin POWER s'allume au panneau des commandes.



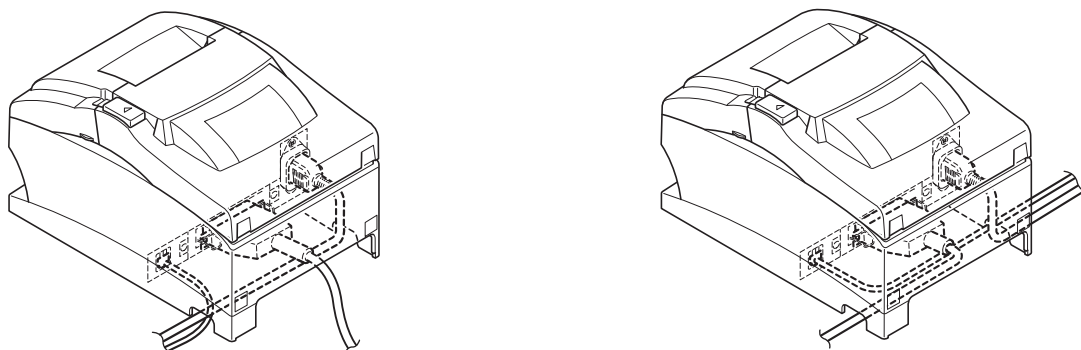
⚠ ATTENTION

Nous vous recommandons de débrancher l'imprimante du secteur lorsque vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée. Par ailleurs, veillez lors de l'installation à ce que la prise secteur alimentant l'imprimante soit proche et d'accès facile.

Si un cache d'interrupteur est placé sur l'imprimante au-dessus de l'interrupteur d'alimentation, les repères ON/OFF risquent d'être masqués.

3-6. Installation du câble

Installez le câble, comme indiqué sur le schéma ci-dessous.



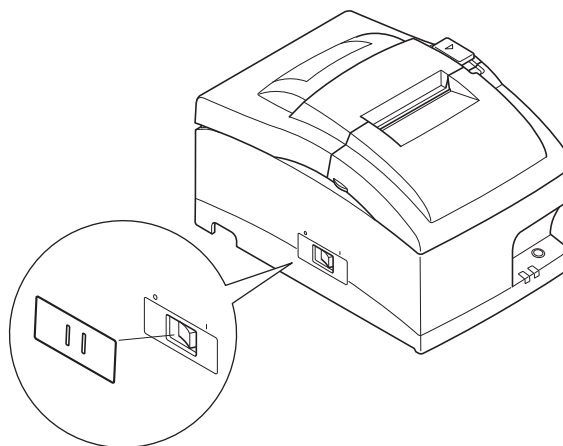
3-7. Installation du cache de l'interrupteur

L'installation de ce cache n'est pas nécessaire.

Ne l'installez que si vous souhaitez :

- éviter que l'interrupteur d'alimentation ne soit actionné par erreur ;
- vous assurer que personne ne peut l'actionner facilement.

Installez le cache, comme indiqué sur le schéma ci-dessous.

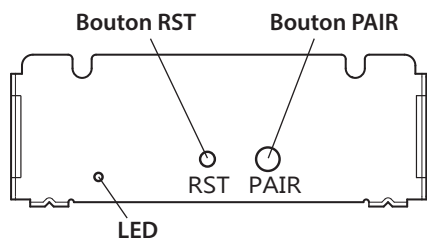


L'interrupteur peut être activé ON (I) et désactivé OFF (O) en insérant un instrument étroit (stylo à bille, par ex.) dans les orifices du cache de l'interrupteur.

Attention!

Nous vous recommandons de débrancher l'imprimante du secteur lorsque vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée. Par ailleurs, veillez lors de l'installation à ce que la prise secteur alimentant l'imprimante soit proche et d'accès facile.

3-8. Paramètres Bluetooth (modèles à interface Bluetooth SP742 uniquement)



- Indique l'état de l'interface Bluetooth.
- Vert (continu) : non connecté.
 - Vert (clignote) : prêt à commencer l'appariement.
 - Bleu (continu) : connecté.
 - Violet (clignote) : connexion automatique sur ON.

Appariez l'imprimante avec le périphérique maître en suivant la procédure ci-dessous.

liste de compatibilité : <http://www.star-m.jp/prjump/000031.html>

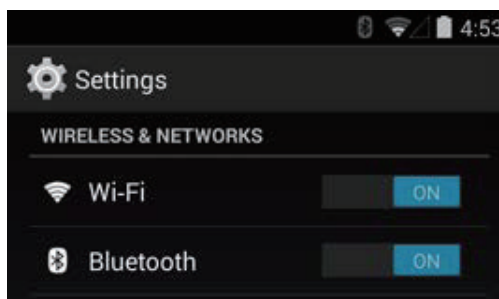
3-8-1. Appariement à l'aide de SSP (Simple Secure Pairing) [par défaut]

- (1) Sur l'appareil maître, appuyez sur [Réglages] et mettez [Bluetooth] sur ON.

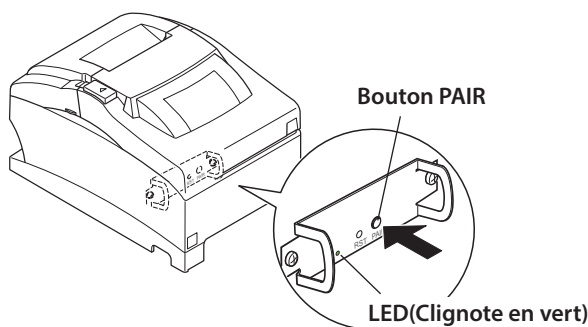
< iOS >



< Android >



- (2) Après la mise sous tension de l'imprimante, maintenez le bouton PAIR de l'interface arrière de l'imprimante enfoncé pendant au moins 5 secondes, puis relâchez-le. Le témoin clignote en vert.



- (3) À partir du moment où le témoin clignote en vert, l'appariement est possible pendant 60 secondes. Pendant ce temps, exécutez « Recherche d'appareils » sur l'appareil maître et appuyez sur l'appareil adéquat dans la liste affichée.

Nom du périphérique : Star Micronics (par défaut)

- (4) Sur les appareils iOS, une fois l'appariement effectué, le témoin clignote automatiquement en bleu et l'imprimante est automatiquement connectée.
Sur un appareil Android, le témoin passe au bleu uniquement lors de l'envoi de données.
- (5) Connectez-vous à l'imprimante à partir de l'application sur le périphérique maître et lancez l'impression. Si elle fonctionne, le processus d'appariement a réussi.

Remarque : l'imprimante effectue plusieurs processus suite à la connexion ou la déconnexion d'un périphérique maître.

Attendez environ 0,1 seconde après la connexion, et environ 0,5 seconde après la déconnexion avant de commencer toute communication avec l'imprimante.

3-8-2. Appariement à l'aide d'un code PIN

Saisissez les informations suivantes dans le périphérique maître s'il ne prend pas en charge SSP, ou si cela s'avère nécessaire.

PIN : 1234 (par défaut)

Nom du périphérique : Star Micronics (par défaut)

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de modifier le code PIN.

Pour plus d'informations sur la modification du code PIN, reportez-vous au manuel « Bluetooth Utility Software Manual ».

3-8-3. Fonction de connexion automatique (iOS uniquement)

Chaque fois que la connexion sans fil est déconnectée pendant la communication avec des appareils iOS de niveau supérieur incluant l'iPad sur Bluetooth, il est nécessaire de revenir à l'écran de réglage Bluetooth de l'appareil iOS de niveau supérieur et d'appuyer à nouveau sur le nom de l'imprimante désirée pour établir une connexion. Il s'agit d'une spécification iOS.

Pour éviter cette opération, cette imprimante est dotée d'une fonction de connexion automatique qui demande automatiquement une connexion à partir d'un appareil iOS de niveau supérieur qui a été connecté à l'imprimante en dernier.

Vous pouvez également vérifier le réglage ON/OFF actuel en effectuant une impression autonome.

ATTENTION : Si la « Fonction de connexion automatique » est réglée sur marche lorsque vous utilisez des appareils autres que iOS, une communication Bluetooth avec l'imprimante risque d'échouer. Pour utiliser des appareils autres que iOS, tels que les appareils Android/Windows, assurez-vous de désactiver la fonction « Connexion automatique » avant d'utiliser l'imprimante.

Pour plus d'informations sur la manière de configurer cette fonction, voir "3-8-4. Configuration de la connexion automatique".

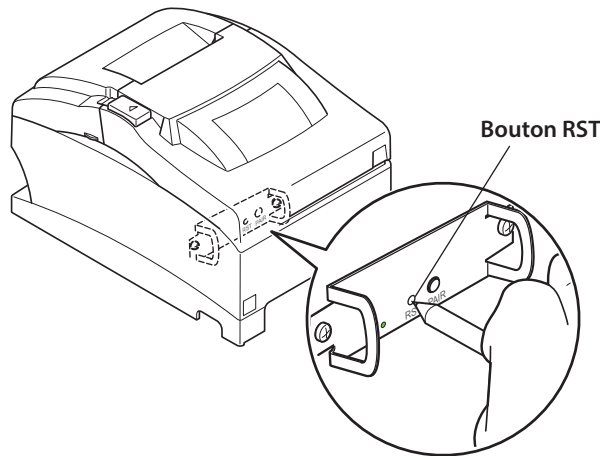
Voir le tableau ci-dessous pour plus de détails sur le réglage de la connexion automatique.

	Connexion automatique ON	Connexion automatique OFF
Reconnexion sans modifier le dispositif parent	Une fois que l'imprimante est activée, cela connecte automatiquement au dernier appareil parent qui a été connecté.	Après avoir mis l'imprimante sous tension, touchez le nom de cette imprimante sur l'écran des paramètres Bluetooth sur l'appareil parent.
Modification du dispositif parent connecté	Débrancher la connexion Bluetooth de façon à couper l'alimentation de l'appareil de niveau supérieur connecté automatiquement. Ensuite, établir une liaison avec un appareil de niveau supérieur souhaité.	Après avoir mis l'imprimante en marche, établir une liaison avec un appareil de niveau supérieur souhaité.
Exemple (recommandé)	Lorsque de la connexion directe à l'imprimante à partir d'un périphérique parent.	Lorsque vous utilisez l'imprimante avec plusieurs appareils parents.

3-8-4. Configuration de la connexion automatique

◆ Configuration à partir de l'appareil principal pour le SP700 (lorsque le réglage est changé de ON à OFF)

- (1) Lorsque du papier est chargé dans l'imprimante et qu'elle est mise en marche, la DEL [POWER] (verte) à l'avant de l'imprimante s'allume.
- (2) Si vous maintenez enfoncé le bouton [RST] à l'arrière de l'imprimante pendant cinq secondes au maximum, les opérations initiales sont effectuées de la même manière que lors de la mise sous tension, et les DEL sur l'avant de l'imprimante clignotent. Si vous appuyez sur le bouton [RST] lorsque l'imprimante est placée à la verticale, placez à nouveau cette dernière à l'horizontale pendant que la DEL clignote.



- (3) Les informations suivantes sont imprimées. Après cela, mettez l'imprimante hors tension puis à nouveau sous tension pour régler « Connexion automatique » sur OFF.

< Current Setting >
Auto Connection : OFF

To enable this setting, turn
Printer Power OFF and turn ON.

- (4) Pour vous assurer que « Connexion automatique » est désactivée correctement, effectuez une impression autonome comme décrit dans "5-4-1. Mode Auto-impression".

Remarque 1 : Utilisez la même procédure pour passer « Connexion automatique » de OFF sur ON.

◆ Réglage à partir du logiciel

Une fois l'appariement effectué entre votre dispositif et le SP700, changez « Connexion automatique » dans l'application suivante fournie par notre société.

- **iOS : téléchargez « Star Setting Utility » depuis le site Web suivant.**

<http://www.star-m.jp/prjump/000003.html>

- **Android : téléchargez «Star Setting Utility » depuis le site Web suivant.**

<http://www.star-m.jp/prjump/000004.html>

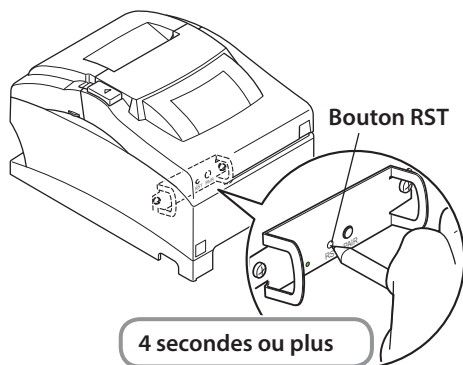
- **Windows : téléchargez « Star Bluetooth Utility » depuis le site Web suivant.**

<http://www.star-m.jp/prjump/000006.html>

3-8-5. Réinitialisation des paramètres Bluetooth

La procédure suivante explique comment réinitialiser des paramètres que vous avez modifiés, comme le code PIN, le nom de l'appareil et ainsi de suite.

- (1) Insérez un objet pointu, comme une pointe de stylo, et maintenez le bouton RST à l'arrière de l'imprimante enfoncé, puis allumez l'interrupteur d'alimentation de l'imprimante. Les témoins POWER (vert) et ERROR (rouge) sur l'avant de l'imprimante commencent à clignoter.
- (2) Maintenez le bouton RST enfoncé pendant 4 secondes ou plus (remarque 1), puis relâchez-le.



- (3) Après avoir relâché le bouton RST, si le témoin cesse de clignoter et si le témoin POWER se fige en vert sous 12 secondes, la réinitialisation est terminée. Si le témoin continue à clignoter 12 secondes après avoir relâché le bouton RST, cela signifie que la réinitialisation a échoué. Mettez l'imprimante hors tension, puis reprenez depuis l'étape 1.
- (4) Mettez l'imprimante hors tension et supprimez les paramètres d'appariement du périphérique de plus haut rang.

Remarque1 : Lors de l'étape 2, si vous ne maintenez pas le bouton RST enfoncé assez longtemps, la réinitialisation ne s'effectue pas correctement.

Pour les interfaces du micrologiciel Ver2.0, Ver3.0a et Ver3.0b

À l'étape 2, vous devez maintenir le bouton RST pendant 8 secondes ou plus.

Après avoir effectué les étapes 1 à 3, pour vérifier que la réinitialisation a été réalisée correctement, effectuez une impression autonome. Si la deuxième feuille (** Informations Bluetooth **) ne s'imprime pas, la réinitialisation n'a pas été effectuée correctement. Si cela survient, mettez l'imprimante hors tension, puis reprenez depuis l'étape 1.

(Vous pouvez vérifier la version du micrologiciel avec les résultats de l'impression autonome. Voir "5-4. Mode de réglage" pour la procédure d'impression autonome.)

- 2: Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant l'initialisation ; sinon celle-ci ne se terminerait pas correctement.
- 3: Si l'initialisation ne se termine pas correctement, mettez l'imprimante hors tension, puis reprenez depuis l'étape 1.

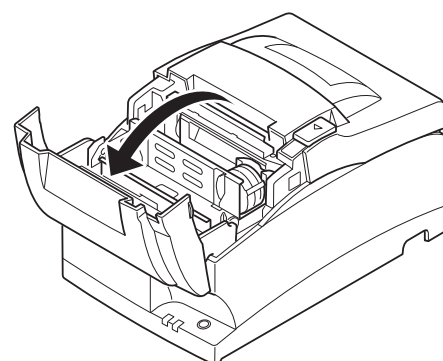
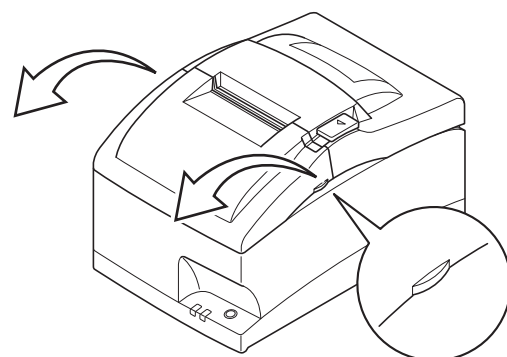
4. Installation d'une cartouche à ruban et chargement du papier

4-1. Installation d'une cartouche à ruban

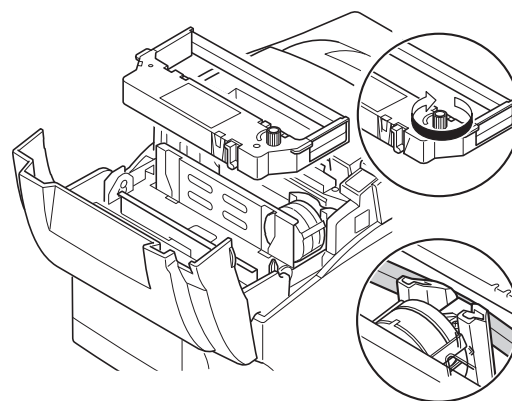
- ① Mettez l'imprimante hors découpage.
- ② Ouvrez le capot avant en soulevant les prises pour les doigts situées de part et d'autre du capot.

Attention!

1. Ne touchez pas la tête d'impression immédiatement après une impression ; en effet, celle-ci peut être très chaude.
2. Ne pas toucher la lame du coupepapier.
 - Une lame se trouve dans la fente de sortie de papier. Il est fortement déconseillé de mettre sa main dans la fente de sortie de papier non seulement pendant l'impression mais aussi en toute autre circonstance, même quand l'impression n'est pas effectuée.

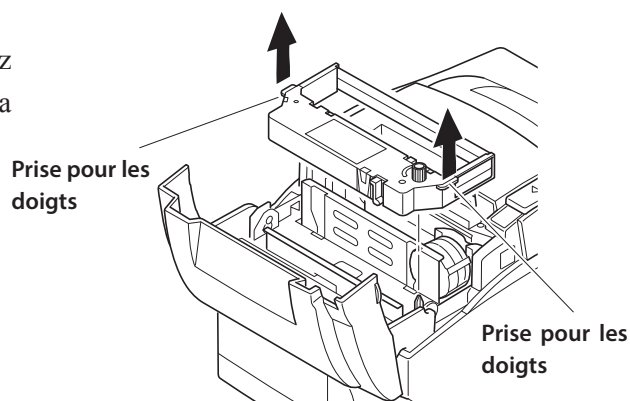


- ③ Placez la cartouche à ruban dans le sens indiqué sur la figure et appuyez dessus pour la charger. En cas de difficultés lors du chargement de la cartouche à ruban, appuyez sur la cartouche tout en tournant le bouton d'avance du ruban dans le sens de la flèche.
- ④ Pour tendre le ruban, faites tourner le bouton d'alimentation du ruban de la cartouche dans le sens de la flèche.



- ⑤ Fermez le capot avant.

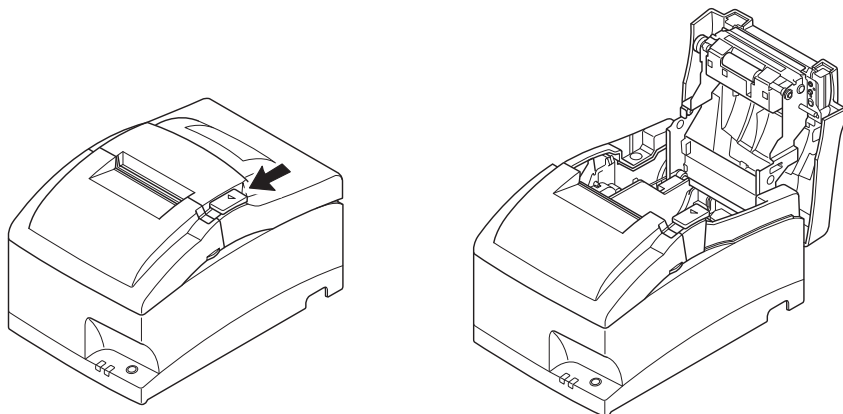
Remarque: Lorsque vous retirez la cartouche à ruban, élevez les prises pour les doigts comme indiqué sur la figure.



4-2. Chargement du papier

Veillez à utiliser un rouleau de papier qui correspond aux spécifications de l'imprimante.

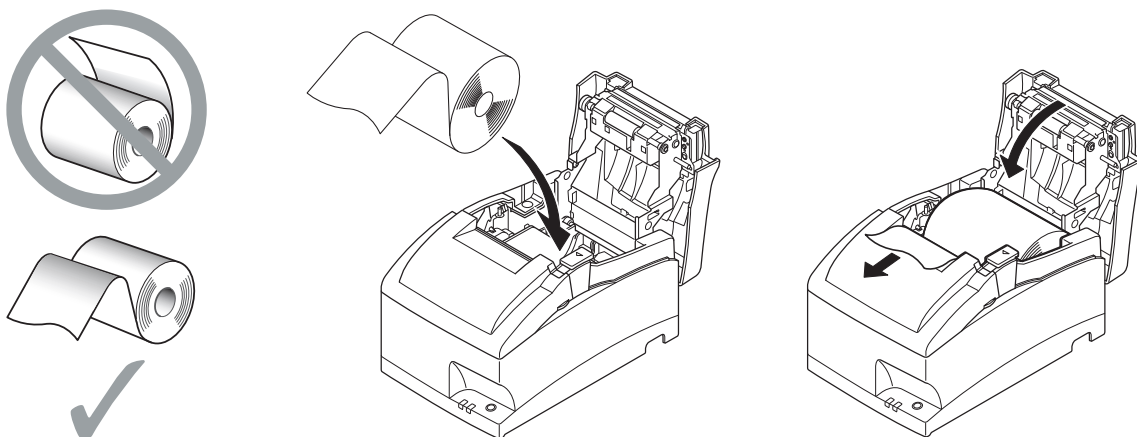
- ① Ouvrez le capot de l'imprimante en faisant glisser le loquet vers vous.



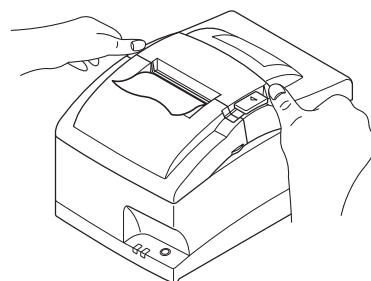
Attention!

1. Ne touchez pas la tête d'impression immédiatement après une impression ; en effet, celle-ci peut être très chaude.
2. Ne pas toucher la lame du coupepapier.
 - Une lame se trouve dans la fente de sortie de papier. Il est fortement déconseillé de mettre sa main dans la fente de sortie de papier non seulement pendant l'impression mais aussi en toute autre circonstance, même quand l'impression n'est pas effectuée.

- ② Introduisez le rouleau de papier dans le creux dans le sens approprié du rouleau, puis tirez le bord avant du papier vers vous.

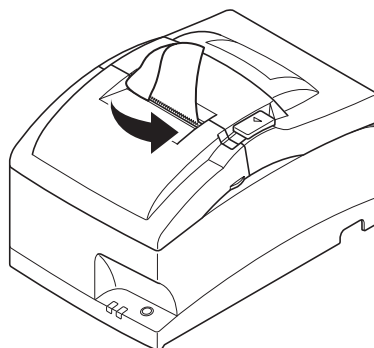


- ③ Abaissez les deux côtés du capot de l'imprimante pour le fermer.



Remarque : Vérifiez que le capot de l'imprimante est bien fermé.

- ④ **Modèle avec barre de découpe:**
Détachez le papier comme indiqué.



Modèle avec couteau automatique:

Si le capot de l'imprimante est fermé après que l'imprimante a été mise sous tension, le couteau se met en marche automatiquement et la partie avant du papier est coupée.

Remarque : Lorsque le repère de fin de papier apparaît sur le papier, remettez le papier en rouleau en place avant qu'il ne vienne à manquer.

4-2-1. Caractéristiques des rouleaux de papier compatibles

Type de papier	Papier bond et non carboné ordinaire
Largeur du papier	76±0,5 mm (3,0 pouces)/57,5±0,5 mm (2,25 pouces)/69,5±0,5 mm (2,75 pouces)
Épaisseur	
• Simple	0,06 mm à 0,085 mm
• Copies	Original + 2 copies (Max. 0,2 mm)
Diamètre du rouleau	85 mm (3,35 pouces) max.
Tore	12±1 mm (diamètre intérieur), 18±1 mm (diamètre extérieur)

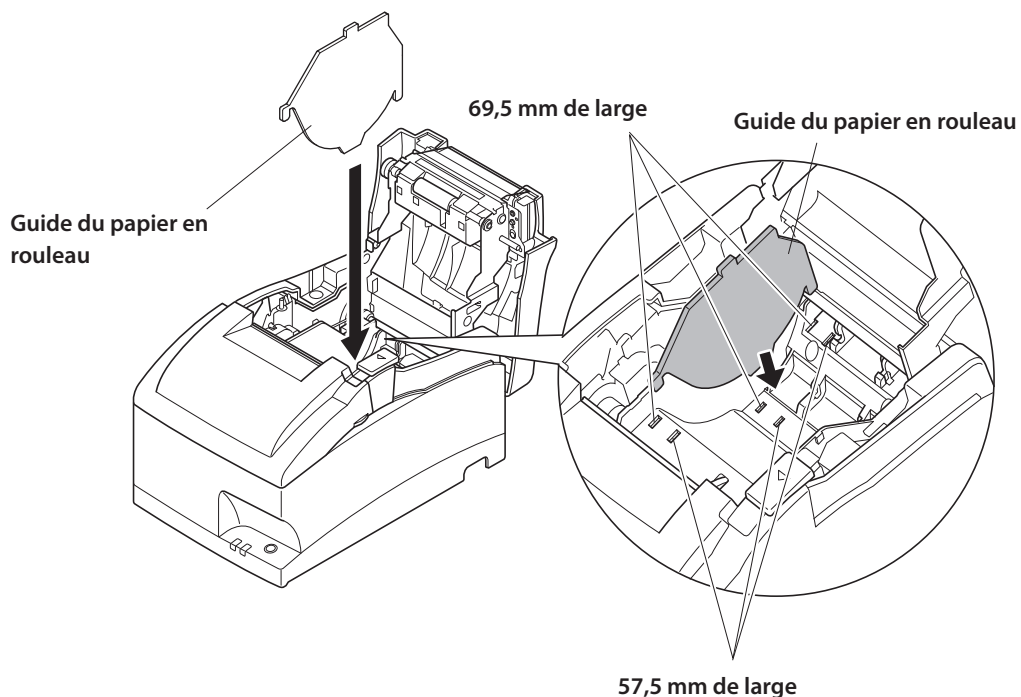
Remarque 1 : ne collez pas le rouleau de papier au mandrin de l'axe.

2 : ne pliez pas l'extrémité arrière du papier.

4-3. Installation du guide du papier en rouleau

Si vous utilisez un rouleau de papier de 57,5 mm ou de 69,5 mm de large, installez le guide du papier en rouleau fourni dans la rainure de l'imprimante. Vous devez modifier le réglage du commutateur de mémoire 2-A et 2-B pour pouvoir changer la largeur d'impression.

Pour changer la largeur d'impression effective (largeur du rouleau de papier), modifiez la configuration du commutateur de mémoire de l'utilitaire. Pour plus de détails, reportez-vous à l'aide de l'utilitaire de l'imprimante



4-4. Précautions d'installation

Symbole de précaution



Ce symbole est placé près de la tête d'impression pour indiquer qu'elle peut être chaude. Ne touchez jamais la tête d'impression immédiatement après avoir utilisé l'imprimante. Laissez la tête d'impression refroidir quelques minutes avant d'y toucher.



Ce symbole est placé près du coupe-ruban (coupe-ruban automatique ou barre de coupe manuelle). Ne jamais toucher la lame du coupe-ruban car vous pourriez vous blesser aux doigts.



L'étiquette ou l'inscription portant ce symbole est placée près des vis de fixation du boîtier de l'imprimante pour indiquer que seul du personnel qualifié est autorisé à ouvrir le boîtier.

En dehors du personnel d'entretien qualifié, aucune personne ne doit retirer les vis du boîtier de l'imprimante. La tension électrique élevée présente à l'intérieur du boîtier peut présenter un danger.

AVERTISSEMENT

- ✓ Éteignez immédiatement l'appareil en cas de dégagement de fumée ou d'odeur anormale ou en cas de bruit inhabituel. Débranchez immédiatement l'appareil et demandez conseil à votre revendeur.
- ✓ Ne tentez jamais de réparer l'appareil vous-même. Une réparation mal effectuée pose un risque de danger.
- ✓ Ne démontez ou ne modifiez jamais l'appareil. Une altération de l'appareil risque de se traduire par des blessures, un incendie ou un choc électrique.
- ✓ Ne pas toucher la lame du coupe-ruban.
 - Une lame se trouve dans la fente de sortie de papier. Il est fortement déconseillé de mettre sa main dans la fente de sortie de papier non seulement pendant l'impression mais aussi en toute autre circonstance, même quand l'impression n'est pas effectuée.
 - Le capot de l'imprimante peut être ouvert pour remplacer le papier. Néanmoins, la lame du coupe-ruban se trouvant à l'intérieur du capot de l'imprimante, veuillez faire attention à ne pas rapprocher votre visage ou vos mains trop près de la lame du coupe-ruban.
- ✓ Pendant et immédiatement après l'impression, la zone autour de la tête d'impression est très chaude. Ne pas la toucher car vous pourriez vous brûler.
- ✓ Le travail sur l'unité de découpage étant dangereux, n'oubliez pas de mettre avant tout l'imprimante hors tension.

ATTENTION

- ✓ Nous vous recommandons de débrancher l'imprimante du secteur lorsque vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée. Par ailleurs, veillez lors de l'installation à ce que la prise secteur alimentant l'imprimante soit proche et d'accès facile.
- ✓ Si la tension indiquée sur l'étiquette de votre imprimante ne correspond pas à celle de votre secteur, contactez immédiatement votre revendeur.
- ✓ Assurez-vous que l'imprimante est hors tension, qu'elle est débranchée de la prise secteur et que l'ordinateur est hors tension avant d'effectuer les connexions.
- ✓ Ne connectez pas une ligne de téléphone à la borne du pilote de périphérique. Si cette consigne n'est pas respectée, vous risquez, d'endommager l'imprimante.
Pour des raisons de sécurité, il convient également de ne rien brancher au connecteur pour lecteur externe s'il y a présence possible de tension périphérique.
- ✓ Ne pas faire fonctionner le levier d'ouverture du capot tout en appuyant sur le capot de l'imprimante avec la main.
- ✓ Ne tirez pas le levier d'ouverture du couvercle et n'ouvrez pas le couvercle pendant l'impression ou pendant le fonctionnement du coupe-papier.
- ✓ Ne pas tirer sur le papier pour le faire sortir quand le capot de l'imprimante est fermé.
- ✓ Si une substance liquide est renversée sur l'imprimante ou si un corps étranger (pièces de monnaie ou trombones) pénètre dans l'imprimante, mettez l'imprimante hors tension, débranchez-la de la prise secteur et demandez conseil à votre revendeur. Si vous continuez à utiliser l'imprimante, un court-circuit pourrait se produire et provoquer un incendie ou un risque d'électrocution.
- ✓ Pour ajouter du papier, placez l'imprimante en position horizontale même si vous pouvez ajouter du papier en position verticale. Si vous ajoutez du papier en position verticale, l'imprimante risque d'être déséquilibrée et de chuter en blessant quelqu'un.

ATTENTION

Communications sans fil

- ✓ N'utilisez pas l'appareil dans un lieu où les périphériques sans fil sont interdits ou lorsque leur utilisation peut entraîner un danger ou des interférences.
- ✓ Les ondes radio générées par l'appareil peuvent affecter le fonctionnement d'appareils électroniques médicaux. Si vous utilisez des appareils électroniques médicaux, veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil.
- ✓ Ce produit intègre une fonctionnalité de sécurité pour Bluetooth. Configurez les paramètres de sécurité conformément au manuel (disponible sur le site Web Star Micronic) afin de réduire les risques de problèmes de sécurité.
- ✓ Cet appareil prend en charge Bluetooth.
Il est possible que cette fonctionnalité soit limitée par des réglementations locales. Consultez les spécifications radio du pays dans lequel le produit sera utilisé.
- ✓ Vous trouverez ci-dessous une liste de spécifications selon lesquelles ce périphérique a été approuvé. Star Micronics proposant des innovations permanentes, des révisions peuvent être apportées sans préavis. Rendez-vous sur le site Web Star Micronics pour connaître la liste d'approbations la plus récente.
- ✓ Reportez-vous au site Web Star Micronics pour obtenir les informations et manuels les plus récents.

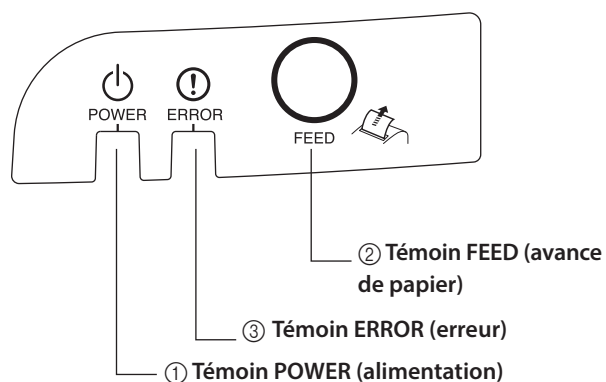
5. Panneau de commande et autres fonctions

5-1. Panneau de commande

① Témoin POWER (DEL verte) S'allume quand l'appareil est sous découpage.

② Témoin FEED
Appuyez sur la touche FEED pour faire avancer le papier.

③ Témoin ERROR (DEL rouge)
Indique des erreurs variées en combinaison avec le témoin POWER.



5-2. Indicateurs de base

	Témoin POWER	Témoin ERROR	Avertisseur sonore
Sous tension/hors tension	Allumé/éteint	—	—
Pas d'erreur	Allumé	Éteint	—

5-3. Erreurs

1) Erreur récupérable

Description de l'erreur	Témoin POWER	Témoin ERROR	Avertisseur sonore	Conditions de récupération
Erreur de fin de papier	Allumé	Clignote (Allumé : 1 s/Éteint : 1 s)	4 bips courts (0,13 s) répétés deux fois	*1
Erreur lors de l'ouverture du capot de l'imprimante	Allumée	Allumée	Bip sonore	*2
Error lors de l'ouverture du capot avant	Clignote (allumée: 0,5 sec/Éteinte: 0,5 sec.)	Allumée	Bip sonore	*3
Détection de température élevée de la tête	Clignote (Allumé: 1 s/Éteint : 1 s)	Éteint	Aucun	*4
Détection de température élevée de la carte	Clignote (Allumé: 2 s/Éteint : 2 s)	Éteint	Aucun	*5
Erreur de coup papier (sur les modèles avec coupe-papier)	Allumé	Clignote (Allumé: 0,125 s/ Éteint : 0,125 s)	3 bips courts (0,13 s + 0,13 s + 0,5 s)	*6
Erreur mécanique (autre qu'une erreur de coupe-papier)	Allumé	Clignote (Allumé: 0,25 s/ Éteint : 0,25 s)	2 bips courts (0,13 s + 0,5 s)	*7
Erreur de détetion du repère noir	Allumé	Clignote (Allumé : 0,5 s/ Éteint : 0,5 s)	3 bips courts (0,13 s + 0,13 s + 0,13 s)	*8
Détection de déconnexion de lien (déconnexion de lien physique)	Clignote à 2 seconde d'intervalle.	Clignote à 2 seconde d'intervalle.	—	*9
Détection de déconnexion de lien (adresse IP perdue)	Clignote à 0,125 seconde d'intervalle.	Clignote à 0,125 seconde d'intervalle.	—	*10

- *1 Récupération automatique par chargement d'un nouveau rouleau de papier, puis par fermeture du capot de l'imprimante.
- *2 Récupération automatique par fermeture du capot de l'imprimante.
- *3 Récupération automatique par fermeture du capot avant.
- *4 La récupération de l'imprimante est automatique une fois la tête refroidie. Une erreur de température de la tête est normale.
- *5 La récupération de l'imprimante est automatique une fois la carte refroidie.

- *6 La récupération de l'imprimante est automatique si le coupe-papier revient dans sa position d'origine une fois l'appareil mis hors puis sous découpage.

La restauration est également possible avec la commande <DLE> <ENQ> n en mode ESC/ POS.

Remarque

- 1) Si le coupe-papier ne revient pas dans sa position d'origine ou n'exécute pas le mouvement initial, la récupération est impossible.
- 2) Si le papier est coincé, mettez l'appareil hors découpage, dégagez le bourrage de papier, puis mettez l'appareil sous découpage.
- 3) En cas d'erreur:
Mode STAR : Erreur non récupérable
Mode ESC/ POS : Erreur récupérable

- *7 Mettez l'appareil hors découpage, dégagez le bourrage de papier ou remédiez à un autre problème, puis mettez l'appareil sous découpage. La récupération de l'imprimante est automatique si le chariot revient dans sa position d'origine une fois l'appareil mis hors puis sous découpage.

La restauration est également possible avec la commande <DLE> <ENQ> n en mode ESC/ POS.

En cas d'erreur:

Mode STAR : Erreur non récupérable

Mode ESC/ POS : Erreur récupérable

- *8 Pour les erreurs de bourrage de papier :

Retirez le papier coincé et changez le rouleau de papier, le cas échéant.

Pour les erreurs de format de papier incorrect :

Remplacez le rouleau de papier par un autre disposant du repère noir correct.

- *9 Connectez un câble Ethernet. Pour plus de détails, voir la section "3-2-4. Branchement d'un câble ethernet".

※ Sur le modèle à interface Ethernet uniquement

- *10 Définissez l'adresse IP correcte et redémarrez l'imprimante.

※ Sur le modèle à interface Ethernet uniquement

2) Erreur non récupérable

Description de l'erreur	Témoin POWER	Témoin ERROR	Avertisseur sonore
Erreur d'écriture de la mémoire flash	Éteint	Clignote (Allumé : 1 s / Éteint : 1 s)	Aucun
Erreur de thermistor	Éteint	Clignote (Allumé : 0,25 s / Éteint : 0,25 s)	2 bips courts (0,13 s + 0,5 s)
Erreur d'alimentation	Éteint	Clignote (Allumé : 2 s / Éteint : 2 s)	Aucun
Erreur d'unité centrale	Éteint	Allumé	Un bip long (2 s)
Erreur lecture/écriture mémoire vive	Éteint	Allumé	Aucun

Remarque

Si une erreur non récupérable se produit, mettez l'appareil hors découpage, attendez 10 secondes minimum et remettez-le sous découpage. Si l'erreur non récupérable continue de s'afficher, contactez votre revendeur pour des réparations.

5-4. Mode de réglage

Les sept modes d'ajustement suivants sont disponibles.

L'appareil passe en mode de réglage si vous le mettez sous découpage tout en appuyant sur le commutateur FEED.

- (1) Vous pouvez passer en mode Auto-impression en relâchant le commutateur FEED dès que l'avertisseur sonore retentit une fois. (Référez-vous à la section "5-4-1. Mode Auto-impression".)



(maintenez-le enfoncé au moins 2 secondes)

- (2) Passez en mode de réglage d'alignement des points en relâchant le commutateur FEED dès que l'avertisseur sonore retentit deux fois. (Référez-vous à la section "5-4-2. Mode d'ajustement de l'alignement des points".)



(maintenez-le enfoncé au moins 2 secondes)

- (3) Vous pouvez passer en mode de vidage hexadécimal en relâchant le commutateur FEED dès que l'avertisseur sonore retentit trois fois. (Référez-vous à la section "5-4-3. Vidage hexadécimal".)



(maintenez-le enfoncé au moins 2 secondes)

- (4) Vous pouvez passer en mode d'alignement du capteur de repère noir en relâchant le commutateur FEED dès que l'avertisseur sonore retentit quatre fois. (Référez-vous à la section "5-4-4. Mode d'alignement du détecteur de repère noir".)



(En maintenant enfoncé pendant 2 secondes supplémentaires)

- (5) Pour accéder au mode d'ajustement du détecteur d'épuisement du papier, relâchez le commutateur FEED (AVANCE) après que l'avertisseur sonore a retentit cinq fois. (Référez-vous au manuel technique pour de plus amples détails.)



(En maintenant enfoncé pendant 2 secondes supplémentaires)

- (6) Pour accéder au mode de réglage manuel du commutateur de mémoire, relâchez le commutateur FEED après que l'avertisseur sonore a retentit six fois. (Référez-vous au manuel technique pour de plus amples détails.)



(En maintenant enfoncé pendant 2 secondes supplémentaires)

- (7) Pour accéder au mode de remplacement du commutateur de mémoire, relâchez le commutateur FEED après que l'avertisseur sonore a retentit sept fois. (Référez-vous au manuel technique pour de plus amples détails.)



Revient à (1).

5-4-1. Mode Auto-impression

Le mode d'impression automatique permet d'imprimer les réglages Verr. Num. et les réglages de l'imprimante. L'impression ASCII est relancée lorsque le commutateur FEED est maintenu enfoncé à la fin de l'impression ASCII. Le mode d'impression automatique est automatiquement désactivé lorsque le bouton FEED est relâché à la fin de l'impression ASCII.

** 57

Interface : Parallel

Memory Switch

FEDCBA9876543210 HEX.

<0>	0000000000000000	0000
<1>	0000000000000000	0000
<2>	0000000000000000	0000
<3>	0000000000000000	0000
<4>	0000000000000000	0000
<5>	0000000000000000	0000
<6>	0000000000000000	0000
<7>	0000000000000000	0000
	00000000	0000
	000	0000

<0>	4 = Model :	
<0>	B-A = ESC 4 (Ank)	
<0>	9 = <SP> Red :	Valid
<0>	2-3 = <FF> :	Form Feed
<1>	8 = Black Mark :	Invalid
<1>	4 = Zero Style :	Normal Zero
<1>	0-3 = International:	USA
<7>	A-B = Print Width :	210 Dn1

5-4-2. Mode d'ajustement de l'alignement des points

Vous n'aurez peut-être jamais besoin d'utiliser la procédure décrite dans la présente section, mais lorsque vous aurez utilisé votre imprimante à plusieurs reprises, vous constaterez sans doute que les points de certains graphiques ne s'alignent pas correctement. Par exemple, au lieu d'obtenir ceci :

[illegible]

vous obtiendrez peut-être l'une des deux représentations suivantes :

1. **THE**
 2. **THE**
 3. **THE**

ou

H

Ce problème surgit lorsque les composants mécaniques de l'imprimante ne sont plus alignés. Ce cas de figure est plutôt rare et il est fort probable que vous ne le rencontriez jamais tout au long de la durée de vie de votre imprimante. Néanmoins, en cas de problème, utilisez la procédure ci-dessous pour le corriger.

- (1) Accédez au mode d'ajustement de l'alignement des points en suivant la procédure décrite à la section "5-4. Mode de réglage".
- (2) Lorsque ce mode est activé, une sortie papier des séquences d'ajustement, semblable à celle présentée ci-dessous, est imprimée. L'astérisque indique la séquence d'ajustement en cours.

[illegible]

- (3) Pour ajuster l'alignement des points, utilisez le commutateur FEED pour sélectionner, sur la sortie papier, la séquence d'ajustement qui présente le plus petit écart entre le premier passage d'impression et le passage d'impression de retour. Appuyez une fois sur le commutateur FEED pour spécifier la première séquence d'ajustement, deux fois pour indiquer la deuxième séquence d'ajustement, et ainsi de suite jusqu'à appuyer sept fois pour la septième séquence d'ajustement.

Lorsque vous arrivez au nombre que vous souhaitez préciser, appuyez sur le commutateur FEED pendant 2 secondes jusqu'à ce que le bip long de l'avertisseur sonore retentisse. La valeur du réglage est ainsi spécifiée. (Par exemple, si vous souhaitez sélectionner la huitième séquence en partant du haut, appuyez sept fois sur le commutateur FEED. À la huitième séquence, appuyez sur le commutateur FEED pendant 2 secondes jusqu'à ce que le bip long de l'avertisseur sonore retentisse.)

Seules vingt-trois séquences d'ajustement sont disponibles. L'avertisseur sonore retentit chaque fois que vous appuyez sur le commutateur FEED. Toutefois, si vous appuyez sur le commutateur FEED plus de vingt-trois fois, une alerte d'avertissement retentit.

- (4) Si aucune séquence ne correspond parmi toutes les séquences d'ajustement, exécutez l'opération "Arrière" ou "Avant" décrite ci-dessous afin d'imprimer une séquence d'impression dans laquelle les réglages de l'alignement des points ont été modifiés. Répétez ensuite l'étape (3).

Arrière :

Appuyez sur le commutateur FEED pendant 2 à 4 secondes. L'avertisseur sonore retentit et l'imprimante imprime une séquence dans laquelle l'avant est ajusté plus à gauche de la séquence actuellement indiquée et l'arrière plus à droite.

Avant :

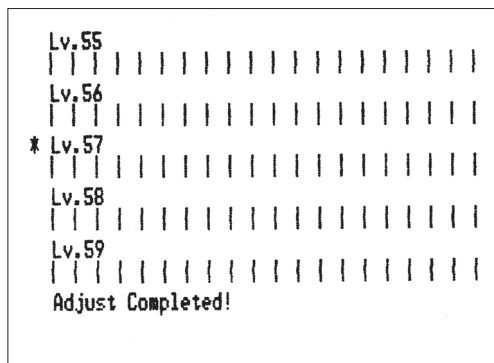
Appuyez sur le commutateur FEED pendant 4 secondes minimum. L'avertisseur sonore émet plusieurs bips et l'imprimante imprime une séquence dans laquelle l'avant est ajusté plus à droite de la séquence actuellement indiquée et l'arrière plus à gauche.

- (5) Lorsque vous avez sélectionné la séquence d'ajustement, la valeur du réglage est enregistrée dans la mémoire non volatile. Une sortie papier semblable à celle présentée ci-dessous avec la séquence d'ajustement sélectionnée mise en surbrillance et le message "Ajustement terminé !" est imprimée.

Remarque : Avant que la sortie papier ne soit imprimée, la valeur du réglage est enregistrée dans la mémoire non volatile de l'imprimante une fois que la séquence d'ajustement a été sélectionnée et que le bip long de l'avertisseur sonore a retenti. Vous ne devez absolument pas mettre le commutateur d'alimentation sur Off (Arrêt) à ce stade. Si ce commutateur d'alimentation est réglé sur Off pendant que la valeur du réglage est en cours d'enregistrement dans la mémoire non volatile, la valeur du réglage de la séquence d'ajustement ainsi que l'intégralité des réglages du commutateur de mémoire sont réinitialisés.

- (6) Le bip long de l'avertisseur sonore retentit une fois encore et la valeur du réglage est automatiquement définie.

Le mode d'ajustement de l'alignement des points est terminé.



5-4-3. Vidage hexadécimal

Chacun des signaux envoyés de l'ordinateur à l'imprimante sera imprimé en code hexadécimal.

Cette fonction vous permet de vérifier si un code de contrôle envoyé à l'imprimante par le programme utilisé est correct ou non. La dernière ligne n'est pas imprimée si les données correspondantes ne remplissent pas une ligne complète.

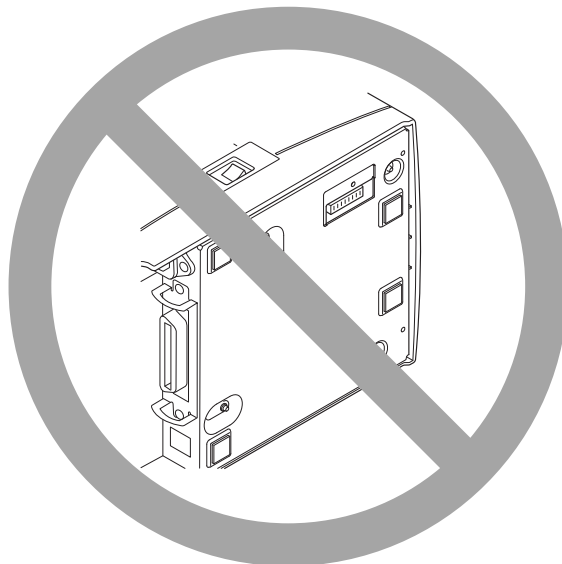
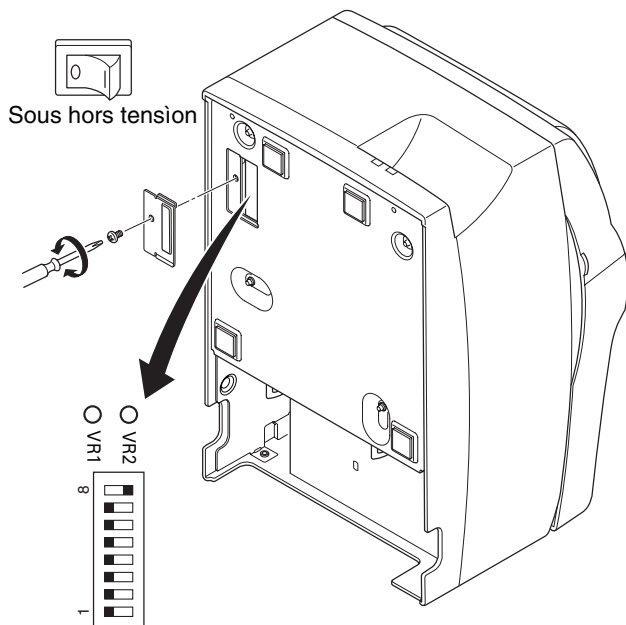
Néanmoins, si vous appuyez sur la touche FEED, la dernière ligne sera imprimée.

Pour sortir de ce mode, il est nécessaire de mettre l'imprimante hors tension.

```
//// Hexadecimal Dump ////  
  
00 01 02 03 04 05 06 07      .....  
08 09 0A 0B 0C 0D 0E 0F      .....  
10 11 12 13 14 15 16 17      .....  
18 19 1A 1B 1C 1D 1E 1F      .....  
20 21 22 23 24 25 26 27      !"#$%&'  
28 29 2A 2B 2C 2D 2E 2F      ()*+,-./  
30 31 32 33 34 35 36 37      01234567  
38 39 3A 3B 3C 0A           89:;<.
```

5-4-4. Mode d'alignement du détecteur de repère noir

1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Placez l'imprimante à la verticale comme illustré ci-dessous afin de retirer les vis et le capot des commutateurs DIP situés sur la partie inférieure de l'imprimante. L'imprimante doit être placée à la verticale sinon vous ne pourrez pas l'ajuster correctement si elle est couchée sur le flanc.



3. Comme son ajustement se fait par rotation du volume VR2, contrôlez la position du volume. Procurez-vous un petit tournevis à fente adapté au trou.
4. Placez le papier en rouleau en ignorant le repère noir.
5. Accédez au mode d'ajustement du détecteur de repère noir en suivant la procédure décrite à la section 6-4.
6. Tournez le volume VR2 au moyen du petit tournevis afin de l'ajuster sur une position à laquelle les voyants ERROR (ERREUR) (DEL rouge) et POWER (ALIMENTATION) (DEL verte) s'allument.
7. Mettez l'imprimante hors tension.

Cette opération met fin à l'ajustement du détecteur de repère noir.

6. Prévention et correction de bourrages de papier

6-1. Prévention des bourrages de papier

Il convient de ne jamais toucher le papier pendant son éjection et avant qu'il soit coupé. Appuyer ou tirer sur le papier pendant son éjection risque de provoquer un bourrage, des problèmes de coupure ou d'avance de ligne.

6-2. Correction de bourrages de papier

En cas de bourrage de papier, procédez comme suit afin d'y remédier :

- (1) Mettez l'appareil hors tension.
- (2) Poussez sur le levier d'ouverture du capot et ouvrez le capot de l'imprimante.

Si le couvercle de l'imprimante ne s'ouvre pas sur les modèles à coupe-papier automatique, c'est que celui-ci n'est pas à sa position d'origine. Dans ce cas, ramenez le coupepapier à sa position d'origine en suivant les instructions de la section "6-3. Libération d'une unité de découpage bloquée". Ouvrez le couvercle de l'imprimante lorsque le papier coincé a été retiré.

- (3) Retirez le papier bloqué.

ATTENTION

Veillez à ne pas endommager l'imprimante lors du retrait du papier bloqué.

- (4) Veillez à insérer le rouleau de papier tout droit et refermez avec soin le capot de l'imprimante.

Remarque 1: Le papier doit être placé bien droit. Si vous refermez le capot de l'imprimante alors que le papier est de travers (voir illustration), un bourrage peut se produire.

Remarque 2: Verrouillez le capot de l'imprimante en appuyant sur les côtés. Ne pas essayer de refermer le capot en appuyant sur son centre. Le capot pourrait ne pas se verrouiller correctement.

- (5) Mettez l'imprimante sous tension. Assurez-vous que la DEL ERROR n'est pas allumée.

Remarque: Tant que la DEL ERROR est allumée, l'imprimante n'accepte aucune commande. Il faut donc veiller à ce que le capot de l'imprimante soit verrouillé.

6-3. Libération d'une unité de découpage bloquée

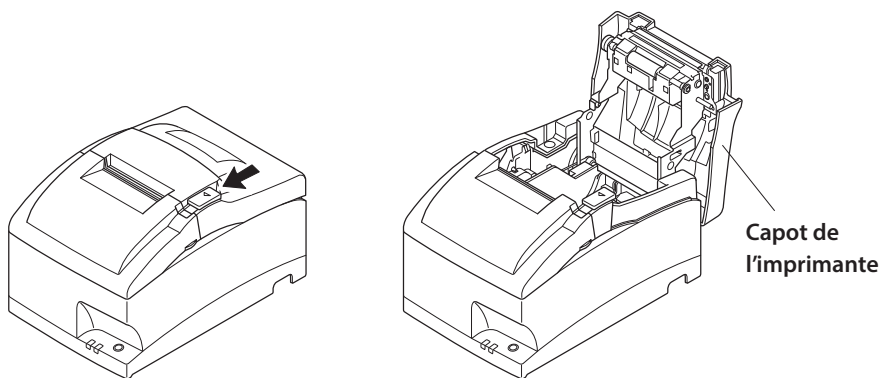
(mode coupe-papier automatique uniquement)

Si l'unité de découpage automatique se bloque ou ne coupe pas le papier, suivez les étapes cidessous.

AVERTISSEMENT

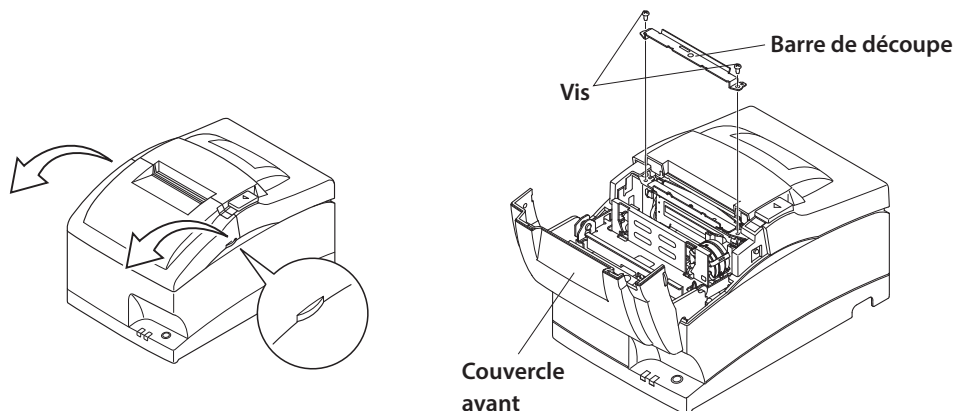
Le travail sur l'unité de découpage étant dangereux, n'oubliez pas de mettre avant tout l'imprimante hors tension.

- (1) Réglez l'interrupteur d'alimentation sur la position hors tension OFF pour mettre l'imprimante hors tension.
- (2) D'ordinaire, un couteau bloqué se libère automatiquement lorsque vous fermez tous les capots et remettez l'imprimante sous tension.
La libération du couteau signifie que le couteau bloqué a été dégagé, de sorte que l'étape (3) et les étapes consécutives sont superflues. Si le couteau n'a pas été libéré, passez à l'étape (3).
- (3) Tirez le levier d'ouverture du capot vers vous et ouvrez le capot de l'imprimante. Il est possible que le capot de l'imprimante ne s'ouvre pas lorsque le couteau est bloqué. Dans ce cas, effectuez les étapes (4) et (5) pour ouvrir le capot avant et retirer la barre de découpe. Si le capot de l'imprimante s'ouvre, passez à l'étape (6).

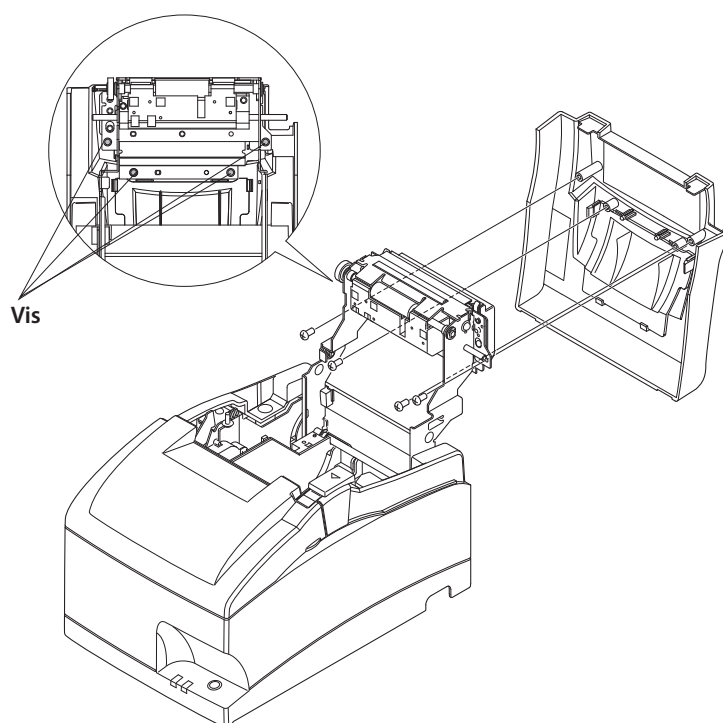


Remarque : Comme la tête d'impression est chaude immédiatement après l'impression, ne la touchez surtout pas. Le modèle avec couteau automatique comporte un couteau de papier au niveau de la fente de sortie du papier. Veillez à ne pas toucher la lame du couteau.

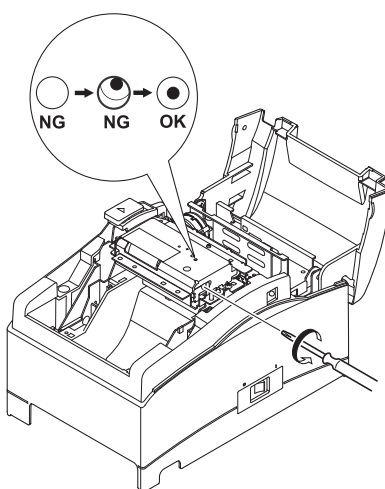
- (4) Ouvrez le capot avant en soulevant les prises pour les doigts situées de part et d'autre du capot.
- (5) Retirez les deux vis avant d'enlever la barre de découpe.



- (6) Après avoir ouvert le capot de l'imprimante, retirez les quatre vis afin d'enlever le capot de l'imprimante et de faire apparaître le couteau.



- (7) Si le couteau est bloqué, introduisez un tournevis cruciforme dans le trou de vis cruciforme situé sur le côté du couteau et tournez-le dans le sens de la flèche indiquée ci-dessous afin de remettre le couteau dans sa position normale.
- (8) Réinstallez le capot de l'imprimante en serrant ses vis.



- (9) Réinstallez la barre de découpe en serrant ses vis.

English:	Hereby, STAR MICRONICS CO.,LTD. declares that this Wireless Device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.	Eesti: [Estonian]	Käesolevaga kinnitab STAR MICRONICS CO.,LTD. seadme Wireless Device vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sä tetele.
Deutsch: [German]	Hiermit erklärt STAR MICRONICS CO.,LTD., dass sich das Gerät Wireless Device in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.	Ελληνική: [Greek]	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ STAR MICRONICS CO.,LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Wireless Device ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ Τ ΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Svenska: [Swedish]	Härmed intygar STAR MICRONICS CO.,LTD. att denna Wireless Device står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.	Slovensky: [Slovak]	STAR MICRONICS CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že Wireless Device splňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Español: [Spanish]	Por medio de la presente STAR MICRONICS CO.,LTD. declara que el Wireless Device cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.	Slovensko: [Slovenian]	STAR MICRONICS CO.,LTD. izjavlja, da je ta Wireless Device v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Português: [Portuguese]	STAR MICRONICS CO.,LTD. declara que este Wireless Device está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.	Česky: [Czech]	STAR MICRONICS CO.,LTD. tímto prohlašuje, že tento Wireless Device je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními smernice 1999/5/ES.
Français: [French]	Par la présente STAR MICRONICS CO.,LTD. déclare que l'appareil Wireless Device est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.	Magyar: [Hungarian]	Alulírott, STAR MICRONICS CO.,LTD. nyilatkozom, hogy a Wireless Device megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Suomi: [Finnish]	STAR MICRONICS CO.,LTD. vakuuttaa täten että Wireless Device tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.	Български: [Bulgarian]	това Безжично устройство е в съответствие със задължителните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Italiano: [Italian]	Con la presente STAR MICRONICS CO.,LTD. dichiara che questo Wireless Device è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.	Polski: [Polish]	Niniejszym STAR MICRONICS CO.,LTD. oświadcza, że Wireless Device jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Dansk: [Danish]	Undertegnede STAR MICRONICS CO.,LTD. erklærer herved, at følgende udstyr Wireless Device overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.	Malti: [Maltese]	Hawnhekk, STAR MICRONICS CO.,LTD., jiddikjara li dan Wireless Device jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Nederlands: [Dutch]	Hierbij verklaart STAR MICRONICS CO.,LTD. dat het toestel Wireless Device in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.	Latviski: [Latvian]	Ar šo STAR MICRONICS CO.,LTD. deklarē, ka Wireless Device atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
		Lietuvių : [Lithuanian]	Šiuo STAR MICRONICS CO.,LTD. deklaruoja, kad šis Wireless Device atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Declaration of Conformity

We declare, under our solo responsibility, that the product to which this declaration relates complies with the provisions of following European Directives:

1999/5/EC of 9 Mar 1999
2004/108/EC of 15 Dec 2004
2006/95/EC of 12 Dec 2006
2011/65/EU of 8 Jun 2011

Harmonised standard

RADIO : **EN 300 328 V1.8.1**
EN 62479 : 2010
EMISSION : **EN 301 489-1 V1.9.2**
EN 301 489-17 V2.2.1
EN 55022 : 2010 Class B
EN 61000-3-2 : 2006 / +A1 +A2 : 2009
EN 61000-3-3 : 2008
IMMUNITY : **EN 55024 : 2010**
SAFETY : **EN 60950-1 : 2006 / +A12 : 2011**
EN 62311 : 2008
ENVIRONMENT : **EN 50581 : 2012**

Manufacturer's Name **Star Micronics Co.,Ltd.**
Manufacturer's Address **20-10 Nakayoshida, Suruga-ku, Shizuoka-shi,
Shizuoka 422-8654 Japan**

Importer's Name **Star Micronics Europe Ltd.**
Importer's Address **Star House, Peregrine Business Park, Gomm Road,
High Wycombe, Bucks. HP13 7DL, U.K.**

Type of Equipment **Dot Matrix Printer**
Model Name **SP700 , SP700R , 4679-GCS**
Ref. EMC Report No. **90-051-EMC**
Ref. Safety Cert. No. **JPJQA-10178**
Ref. Environ. Report No. **SP700-RoHS-01**

Place High Wycombe - U.K.

D. Pearce (Signature)

Date Dec. 10 , 2014

David Pearce (Full Name)

Year of 1st CE mark '06

Technical Director (Position)



URL: <http://www.star-m.jp/eng>